



# HÍRADÓ

20. évf. 2012 március

Kedves olvasóink! A Híradó ingyenes, de adományaitkat köszönettel nyugtázzuk.

## TARTALOM

Pataky Attila koncert	1
Munkanapok	2
Klub napok	2
Cserkészek munkaterve	2
4 For Dance táncműsor	3
Márciusi ünnepély	4
Néptánc tanítási időpontok	4
Erdélyi Szövetség hírei	5
Gulyás/Halászlé Főzőverseny	6
Kézimunka Kör kiállítása	8
Magyar Iskola hírei	8
4 For Dance Műhely	8
Farsang	9
Honlapra érkezett	11
Februári naptár	13

BridgeBLUE  
education | migration | Australia

Comfortfood  
Hungarian Style European Catering Company

BridgeBlue & Comfortfood presents

# Nosztalgia karneval EDDA (Pataky Attila)

With the best evergreen music  
+ Dj Gary:) and Pityu

# EDDA

műsor

Date:  
**03.03.2012**  
Saturday 7pm!

Broadcasted by  
the Hungarian TV  
tv2.hu

At the entry:  
Welcome chocolate

**Venue: 760. Boronia Rd, wantirna. Melbourne**  
Tickets: 97548579 Veto Olga, 95601270 Szabó Edit  
event-crew.com.au +61424683627 | brideblue.com.au +61292690110 | comfortfood.com.au +61297601101

*A Magyar Központ vezetősége szeretettel vár mindenkit március 3.-án, erre a vidám „nosztalgia karnevál” estre.*

**Belépő egységesen 25 dollár**

**Vacsora és ital kapható!**

Kedves olvasóink!

A Híradó a honlapunkon is olvasható [www.hungariancentre.org.au](http://www.hungariancentre.org.au)

**FIGYELEM!!!!!!!!!!!!**

**MUNKANAPOK a Központban 2012-ben  
a hónap első szombatján reggel 8 órától**

**Március 3  
Április 7  
Május 5  
Június 2  
Július 7  
Augusztus 4  
Szeptember 1  
Október 6  
November 3  
December 1**

**Minden segítőkész személyt várunk!!!!**

*Köszönet az alábbi személyeknek akik részt vettek feb 4 –én  
a munkanapon: Zanáti Károly, Tóth János, Tárnoki János,  
Szabó György, Kovács György, Bakos János, Koppán Lajos,  
Marót Márta, Süllý Sándor és Eta, Vető Tibor és Olga.*

### **Kedves „Híradó” előfizetők**

vagy akik előfizetők szeretnének lenni, kérjük a csekket HUNGARIAN COMMUNITY COOPERATIVE ASSOCIATION Ltd-re kiállítani és a Központba, 760 Boronia Road, Wantirna 3152-cimre, az előfizető cédulával együtt, elküldeni. Ha készpénzzel szeretne fizetni, kérjük a pénzt az előfizető cédulával együtt a fenti címen, a gondnokéknál, Finta házaspárnál hagyni. A nevet és címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.

A nyugtát a Híradóval póstázzuk  
Támogatásukat köszönjük.  
Szerkesztőség

A Magyar Társadalmi Klub  
vezetősége, részvényesei és pártolói  
kérésére minden hónapban

### **KLUBNAPOT RENDEZ**

a következő vasárnapokon 2012-ben:  
délelőtt 11 órától du. 4.-ig.

Március 25

Április 22

Június 24

Július 22

Augusztus 26

Szeptember 23

Október 28

November 25

Baráti beszélgetés, zenés délután,  
alkalmanként rövid műsor.

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk.

Ebéd csak előzetes bejelentésre:

**Szabó Edit: 9560 1270**

**63 sz Tormay Cecil Lcscs és az 54 sz Hunor és Magyar Cscs 2012-es**

### **Munkaterve – március**

március 10: Összejövetel a Cserkészparkban

március 17: Bunnings BBQ, Vermont

március 23, 24, 25: ESGAV

március 31: Összejövetel

**Könyvtári órák** minden pénteken du. 1-3-ig és minden második kedden, a Knox-i Idős Magyarok összejövetelén de.10-du.3-ig.

Szeretnénk a könyvtárat más napokon is nyitvatartani, ha lenne önkéntes vállalkozó. Kérjük jelentkezzen : Szeverényi Lászlónál (03) 9879 8203, vagy Szegedi Erikánál (03) 9801 2043

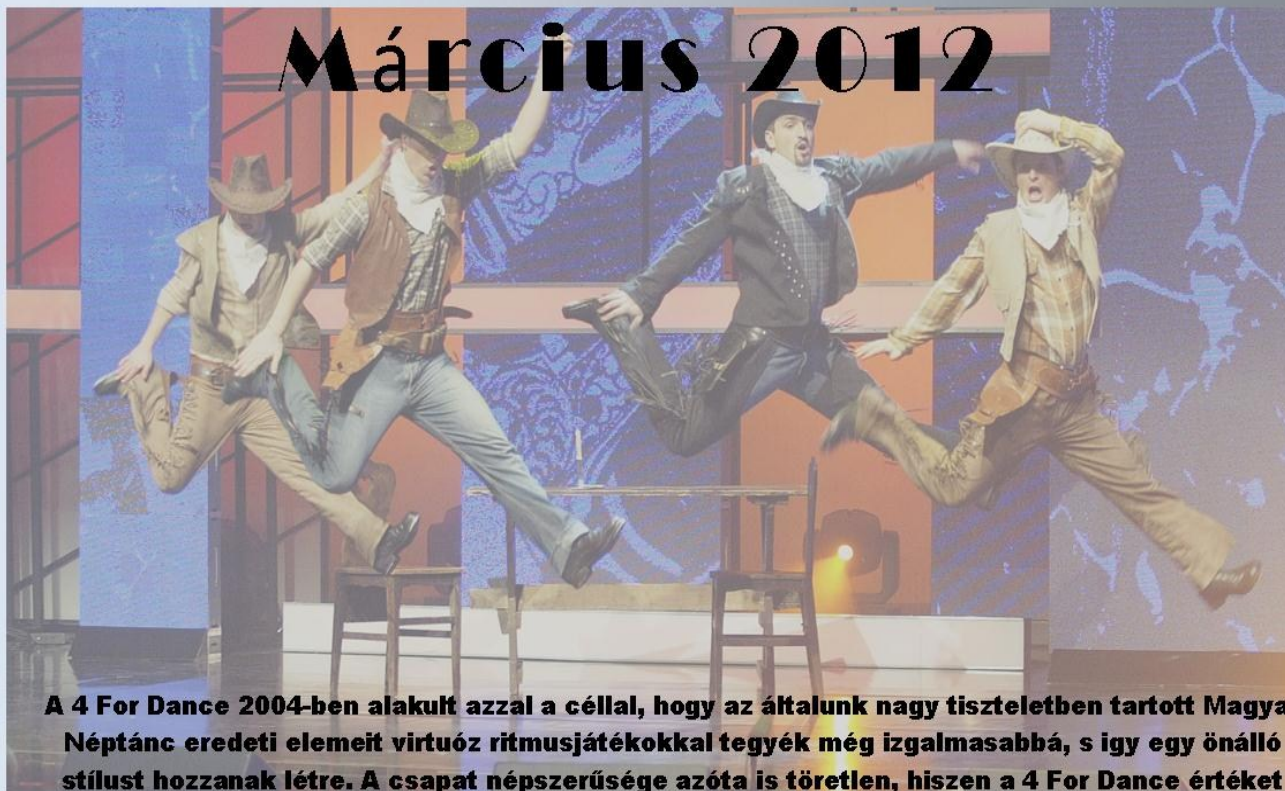
LOS ANGELES DUBAI MONACO BEIJING LONDON

MOST AUSZTRÁLIÁBAN

Káprázatos! Kihagyhatatlan

# 4 FOR DANCE TOUR

## Március 2012



**A 4 For Dance 2004-ben alakult azzal a céllal, hogy az általunk nagy tiszteletben tartott Magyar Néptánc eredeti elemeit virtuóz ritmusjátékokkal tegyék még izgalmasabbá, s így egy önálló stílust hozzanak létre. A csapat népszerűsége azóta is töretlen, hiszen a 4 For Dance értéket közvetít, kultúrát táplál és mindezeket a mai kor szellemében sok humorral fűszerez. Az együttes 2009-ben Montreal-ban az UNESCO védnöksége alatti "Dance World Cup"-on három Kategóriában "FOLK", "SHOW", "STEP" szerzett világbajnoki címet!**

**Káprázatos előadás a Melbourne-i Magyar Központ Ifjúsági termében**

**Szombaton, március 31-én 8-órától (műsor után Várdos-Trióval táncház)**

Jegyár: \$32 10 személyes csoportjegy \$25/fő Gyerekjegy 16 éves korig \$25

**Vasárnap, április 1-én 3-órától**

Jegyár: \$28 10 személyes csoportjegy \$22/fő Gyerekjegy 16 éves korig \$22

A Büfében ital, sütemény kapható!

Jegyek **csak** elővételben: Pál Zsuzsa: 0414 988 125 vagy Vigh Zsolt: 0433 580 355, és

**Interneten:** [www.4fordance.com.au](http://www.4fordance.com.au)

Műsor előtt a Korona Csárdában: szombaton vacsora: 5-7:30-ig. vasárnap ebéd: 12-2:30-ig

Két fogásos "Szinházi Menü" \$20 előzetes bejelentésre. Tel: 9801-8887

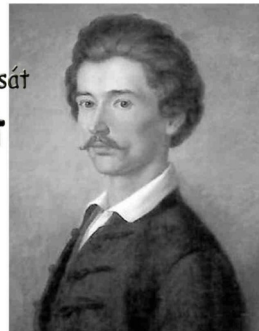
# A Melbourne-i Magyar Központ Vezetősége



Szeretettel hív minden kedves honfitársát

Hajtsunk fejet együtt  
1848

Emlékének



A Központban

(760 Boronia Road, Wantirna)

Március 18.án

15.00 órakor



A Hősök emlékművénél

Koszorúzással egybekötött

Emlékműsor



Koszorúzási szándékkal

Bakos Jánosnál lehet jelentkezni

a 97074265-os telefonszámon

**Néptánc próbák GÉMESI ZOLTÁNNAL a  
Magyar Központban**

**Magyar Központ Néptánc csoport**

3 évestől 10 évesig—kedd este 6-tól 8 óráig

10 évestől 18 évesig péntek este 6.30-tól 9-ig

Érdeklődni: Jobbágy Simona 0411 486 242

**Gyöngyösbokréta mind két  
csoportja**

Hétfő 6,30-tól 10-ig; Szerda 6,30-tól 10-ig

Fiú tánc tanítás: csütörtök 6,30-tól 8-ig

Érdeklődni: Huszár Jutka 0412 809 793



Próba a Gyöngyösbokréta „veterán” csoportjának

**Council of Australian  
Hungarians from Transylvania,  
Ausztráliai Erdélyi Magyar  
Szövetség**  
**Meghívó az Erdélyi Szövetség  
Piknikjére**

**Segíts Hogy Segíthessünk**

Megint e fenti jelszavunkkal  
fordulunk Önökhöz,

Kedves Támogatóink,

És kérjük, hogy úgy, mint előző piknikünkön  
részvételükkel, az idén is, kedves rokonaikkal,  
barátaikkal, ismerőseikkel, vegyenek részt ezt a  
nemes célt szolgáló, egyszer egy évben  
megrendezendő, családi, barátságos  
piknikünkön.

Ez a bevétel ---ebédünkön kívül---az egyetlen,  
miből tudjuk támogatni az arra rászoruló Erdélyi  
honfitársainkat.

Magyarfalú nevű helységben már áll az iskola és  
tanulóknak, tanárjaiknak nem egy hideg garázsban  
kell, szükkösködni, hogy szép anyanyelvükön  
tanuljanak.

Hidegkúton a nagy tél és hó beállta miatt  
elmaradtak a munkálatok tavaszig. Ott a nagy árvíz  
által majdnem elvitt fabódé helyett építik fel az új  
iskolát.

Négy ösztöndíjasunk is van, akiknek minden évben  
innen küldjük el a tandíjat, tanulmányaik  
fedezésére, kedves támogatóink segítségével.  
Karácsonyra, meglepetésként, egy kis összeggel  
ajándékoztuk meg diákjainkat.

Mint fenti adataink is mutatják, van mire és hova  
elküldeni bevételünket, ezért fordulunk Önökhöz,  
és kérjük, hogy vegyenek részt rendezvényünkön,  
Ha esetleg, előzetes elfoglaltságuk miatt, nem  
tudnak résztvenni piknikünkön, úgy egy bármilyen  
összegre szóló adományt köszönettel elfogadunk  
és nyugtázunk, köszönő levél kíséretével.

Kérjük csekket Hungarian Transylvanian  
Assoc.névre kiállítani és a Hungarian Community  
Centre , 760 Boronia Rd. Wantirna 3152 címre

elküldeni.

A vizontlátás reményében 2012. március 4-én a  
Magyar Központ Ligetében.

Gulyás, birka gulyás, sült hús, kolbász, fasírt,  
köretek, saláták, lángos, italok.

Finom sütemények nagy választékban. Tombola.

Győri Izuka



**MEGHÍVÓ**

**Az Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség  
Erdélyi szeretettel várja ÖNT,  
kedves családjával és barátaival együtt.  
2012. március 4-én vasárnap 12 órától  
a Magyar Központ Templom-ligetében  
Cím 760 Boronia Rd. Wantirna**

**2012 év első**

**PIKNIKRE**

**A lehető legkellemesebb időjárás  
garantálva**

**Kiránduló felszerelését hozza  
magával  
ételről és italról szövetségünk  
gondoskodik**

**LÁNGOSUNK EGYEDÜLÁLLÓ  
A piknik tiszta bevétele Erdély  
magyarjait, elsősorban az  
árvaházakat és ifjú ösztöndíjasainkat  
segíti.**

**SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK!!!**

# GULYÁS/HALÁSZLÉ FŐZŐVERSENY

2012. február 12 vasárnap

Színhely: Melbourne-i Magyar Központ- Templom Liget (tudom, hogy máskor más néven neveztem ugyanezt a helyet, de most ilyen a mesélő hangulat. Sokféleképpen lehet leírni egy nem hivatalosan elnevezett helyet de, hogy féreértés ne essék a MMK-ban a piknikek mindig ezen a helyen vannak megtartva)

A meteorológiai intézet, egész heti, mindennapos figyelmeztetése/fenyegetése ellenére, vasárnap reggel, igazán kellemes kirándulási időre ébredtünk. A kirándulási hangulatot fokozta a frissen vágott fű és a bográcsokban főtt gulyás/halászlé illat, mely illatok egybevegyültek a friss levegőben. Elképzelhettük, hogy messze vagyunk a mindennapi zűrzavaros napjainktól és talán egyesek emlékében felelevenedtek a gyerekkori nyári gondtalan órák, a parkbani vagy libalegelői édes illatok emléke.

Ez a hangulat uralkodott a színes terítőkkal leterített kerti asztaloknál. A fák mindig a meghatározói, hogy a társaságok melyik helyen tömörülnek. Mindenki próbál olyan helyet biztosítani magának, hogy az időjárás bárhogy fordul kényelmesen érezhesse magát.

Igazán nem tudom eldönteni, hogy mi mindig ilyen komolyan vesszük a gasztronómiát, de amikor így összejövünk az éhség rabjaivá válunk és ezért türelmetlenül várjuk az áhitott ételt. Vagypedig, mint ahogy már máskor is megjegyeztem szeretünk sorban állni és panaszkodni, hogy lassan megy a sor. Minden esetre, ha ezt a napot vesszük időjárás jelzőjének, a közeljövőben tiszta időre lehet számítani, mert minden étel elkelt és némelyek, akiknek nem jutott a gulyás/halászléből, finom lángossal vagy

palacsintával vigasztalódhattak. Megjegyzem a kávé ezen a pikniken mindig kitűnő!

Ebéd után az Alapítvány nevében Miskei Rózsa üdvözölte a megjelenteket. Elmondta, hogy immár tizenkettedik Gulyás/Halászlé főző versenynek vagyunk tanúi és azt is elmondta, hogy 2012-ben, az Magyar Néptáncművelés Alapítvány védnöksége által, Magyarországról érkezik táncoktató, Gémesi Zoltán táncos/koreográfus foglalkozni az itteni néptáncokkedvelőkkel.

## A 2012 Gulyás/Halászlé főzőverseny:

Zsűri tagjai: Kiss Aranka, Spurigán János, Sulyok István  
*Halászlé díjat* Kovács Róbert vitte el, aki otthonias dunai halászlét főzött cserkész módra, amibe saját kezűleg fogott halakat főzött meg.

*Gulyás első díjat* a Gyöngyösbokréta Néptáncgyűttes magyar izekkel teli „Legényfogó” marha gulyása nyerte  
*Második díjat* Forgács László hatvani tárkonyos bárány főztje nyerte

*Harmadik díjat* Sebők Mihály és Anyukájának az „eredeti magyar babgulyása” nyerte

A versenyben még résztvett Nádasi Péter és a Kövesdy házaspár Éva és András.

Az első díj nyertesei száz - száz dollár jutalmat kaptak, a második díj nyertese vacsora jegyet vehetett át a Korona vendéglő jóvoltából, a harmadik díj és a benevezők egy-egy üveg bort kaptak.

A fenti bejelentések után mindenkinek további kellemes napot kívánva Rózsa elhagyta a mikrofont. Mi vendégek pedig tovább folytattuk, kellemes zeneszó mellett, az abbahagyott témákat, mignem egy forgószél érkezése véget vetett az addig kellemes napnak.

*Atyimás Erzsébet*

A győztes  
Gyöngyösbokréta  
támccsoport szakácsai



A nagy gulyás szakácsa  
valamint zsűri tag  
Spurigán János



Kövesdy András fényképei

## ELTŰNŐ TÜKÖRKÉP

Egy csónak való tükörképét megláttam,  
Ahogy a tó partján kora reggel jártam.  
A csónak színe, alakja és iránya  
A tó sima tükreén igaz hasonmása.

Amint a halász a vízhez visszatért,  
A tükörkép megrezdült, s remegve beszélt.  
Oly békés és üde volt mint egy kies álom,  
De léte igaza megszűnt, úgy sajnálom.

Tükörkép az élet, míg béke veszi körül.  
Ha zord veszély kóvályog senki nem örül.  
A rügy megfürdik reggel napsugárban,  
Ám halottá dermed sötét éj fagyában.

Aki egyszer az igazság tükörképét látja,  
Semmi pénzért azt soha meg nem bántja.  
Vár még híuen a világ örömnapjára,  
Míg vihar megszűnik és baj semmivé válna.

E világnak sok jaja, baja, sebe és kára  
Óhajtja a gyógyírt, kellene is mára!  
Most lábán a rablánc, a csalárd hitel.  
Lesz-e még bajnoka, ki a láncot tépi el?

Márciusi ifjak és vénék, akik éltek!  
Mit jelent az élet, s tükörképe, egy ének?  
Ha egy országnak csak tartozás az öre,  
Szabad-e a nép ha pénz híján nincs már hőse?

A múltunk tükörözi bukott álmait, vágyait.  
Érzi is a kárt és veszélyt, csatáknak árait.  
Imádkozva várom a csendet napnyugta után,  
De a szél fúj habot tengerek sziklás zátonyán.

Antal Péter

A Magyar Központban működő Kézimunka  
Kör tagjainak munkái kiállításra kerülnek  
március 1-27 között a Nunawadingi  
Könyvtárban a könyvtár nyitvatartási ideje  
alatt.

(Whitehorse Rd, a City Council épülete mellett.)

A Magyar nyelv Iskola hirei.

Szabó Marika Igazgató tájékoztatása alapján, február  
4.-én volt a beiratkozás napja. Eddig tizennyolc diák  
jelentkezett. Érettségire még nem volt jelentkező.

2012 év Tanítói: Balázs Delinke, Gábor Anna Mária,  
Vidács Ilona.

Beiratkozásra jelentkezni vagy bővebb felvilágosításért  
kérjük hívják az iskola Igazgatóját:

Igazgató: Szabó Marika

tel: 03 9870 8768

email: [mariaszabo@optusnet.com.au](mailto:mariaszabo@optusnet.com.au)

Tanítás: szombat délelőtt 9.30 – 12.30 az Ifjúsági

## 4 FOR DANCE TÁNCMŰHELY

A Magyar Központ Ifjúsági termében

2012. március 13-án kedd este 7,30-tól 10,30-ig

2012. március 20-án kedd este 7,30-tól 10,30-ig

A táncműhely alkalmat ad hogy a legjobb táncosoktól  
tanuljon: a 4 For Dance együttes lehetőséget nyújt  
azoknak, akik szeretnék megtapasztalni /tanulni a népi,  
„show”, valamint a „tap” táncokat. A leckéken  
résztvehet mindenki a kezdőktől a haladóig .

Részvételi díj:

Egy alkalomra– 25 dollár: két alkalomra 40 dollár

Bővebb felvilágosítás: Vigh Zsolt 0433 580 355



Gulyás/Halászlé főzőverseny vendégei

Atyimás Erzsébet fényképe





Figyelem, figyelem!  
Közhírré tétetik  
a farsangi ünnep  
most elkezdődik.

Ide gyűjön apraja, nagyja,  
aki a maskarákat  
látni akarja!

Aki itt van, haza ne  
menjen,  
aki nincs itt,  
az is megjelenjen!

/népköltés/

**A farsang** a vízkeresztől (január 6.)  
hamvazószerdáig, a nagyböjt kezdetéig tartó  
időszak elnevezése, amely a gazdag  
néphagyományokra épül és vidám lakomák,  
lakodalmak, bálók, multságok, népünnepélyek  
jellemeznek. A farsang fő napjai torkos  
csütörtökkel kezdődik és húshagyó keddel  
végződik. De mivel a katolikus vallás szertint  
minden péntek böjti nap volt, Jézus halálának  
emlékére, így szombattól kezdve egészen hétfő  
éjjelig, kedd reggelig tarthatták a multságokat.  
*"Inkább a has fakaggyon, mintsem az étel  
megmaraggyon".* – mondja ezt a régi magyar  
népszokás. A hamvazószerda előtti napon, azaz  
húshagyó kedden kellett elfogyasztani az utolsó  
húseleket, ezt követően a háziasszonyok a  
főzőedényeket a szokásosnál is alaposabban  
mosták el, nehogy hús- vagy zsírmaradványok  
kerüljenek a hamvazószerdával kezdődő nagyböjt  
ételeibe.

Én ezeket a szokásokat, Nagymamám, aki 1893-  
ban született és sokat tudott elmondani a  
százhárom éves tapasztalatain keresztül és  
természetesen Anyám meséiből ismerem. A  
Farsanggal kapcsolatban ők meséltek, ki-ki a saját  
tapasztalata szerint. Többek között mindkettőjük

lánykorában, Bácskában, az Óbecsei farsangok  
három napig tartottak. A téli farsangi időszak adott  
lehetőséget a rokonok összejövetelekre, ilyenkor  
jöttek a városba a környező falvakból vagy  
tanyákról a rokonok, sógorok, komák. A farsang  
fő napjain (lásd fenn) ettek, ittak, mulattak és  
nagyon keveset aludtak. Nagymamám korában a  
népszerű lányok naponta kétszer háromszor  
hazamentek ruhát cserélni. Hogy miért? – mert  
abban az időben a tánc csárdásokból állt. Eleink  
több energiával rendelkeztek, mint mi a mai autos  
leszármazottak. Anyám korában már nem csak a  
csárdás volt a divat. Sajnos néha olyan is  
előfordult, hogy a sok táncban való kimelegedés  
után hideg vizet ittak, vagy megfáztak és szomorú  
temetés lett a multság vége. A háromnapig tartó  
mulatozás, kedden éjfélkor, a böjti temetéssel ért  
véget, amikor ugyanis mindenki szomorúan vette  
tudomásul, hogy vége van a farsangnak. Ezekben  
az időkben a farsangok adtak lehetőséget a  
lányok társaságbani bemutatkozására és sokszor  
egyik farsang a bemutatkozás a következő  
viszont már a mennyegző alkalmá volt. Innen  
ered az a mondás, hogy akinek nem sikerült párt  
találnia *"az kimaradt a farsangból"*.

Elmúlik a rövid farsang,  
búsulnak a lányok  
ettől a sok búsulástól  
ráncos az orcájuk!

Atyimás Erzsébet

## Pityu és Ági

*Legtapasztaltabb duo az országban.*

### Vállaljuk

Lakodalmak, bálók névnap, születésnap, keresztelők és  
minden rendezvényt, ahol szükség van a színvonalas  
zeneszolgáltatásra.

Fergeteges mulatós zene, régi és új nosztalgia,  
nemzetközi világslágerek,  
rég és új örökzöldek,



Elérhetőség:

Tel. (03) 9796 0608

Mobil. 0424 331 135

e-mail: [istvanr@bigpond.com](mailto:istvanr@bigpond.com)

A Magyar Köztársaság melbournei  
Konzulátusa

**Világos István tb. Konzul**  
vezetésével működik.

Félfogadás

**Kedden és szerdán de. 10 és  
du 3 óra között.**

Cím: 123 St. Georges Road,  
North Fitzroy, Vic 3068  
Telefon: (03) 9486 3397  
Fax:(03) 9830 0952

**Dr Kapantzián Artúr**

Ügyvéd - Barrister & Solicitor

Mobil: 0422 524 206

arthur.kapantzian@alr.com.au

Kinek ajánlatos végrendeletet készíteni?

- Akinek 50,000 dollárnál magasabb értékű vagyona van,
- Akinek gyermekei különböző ház(élet) társi kapcsolatból származnak,
- Aki a vagyonát nem egyenlően kívánja elosztani, vagy
- Aki az elhalálozása esetére szeretne jótékonyági vagy ajándékozási rendelkezést tenni

Mit eredményezhet egy érvényes végrendelet?

- Bizonyosságot a kedvezményezett személyeket illetően,
- Gyors és egyszerű hagyatéki eljárást,
- Csökkentett hagyatéki költséget,
- Elkerülhetővé teheti az esetleges hagyatéki vitákat.

Anthony Raso and Associates  
1 Darryl Street, Scoresby Vic 3179  
**Telefon: (03) 9763 6399**

## A TERMEK HASZNÁLATA A MAGYAR

**KÖZPONTBAN** A Magyar Központ termei a különböző csoportok rendelkezésére állnak. A Központ Igazgatósága kéri az igénylőket, hogy az **eljárásiszabályokat vegyék figyelembe a terem használat előtt és alatt.** Teremhasználat előtt igényeiket beszéljék meg a megfelelő személlyel a teremkiadásért felelős igazgatók egyikével:

Szent István templom alatti társalgó:

Galambos Imola – 9876 5750

Ifjúsági épület termei:

Vető Olga – 9754 8579

Magyar Ház

Vető Tibor—9754 8579

Social Klub terme

Szabó Edit – 9560 1270

A gondnok, Finta Zoltán a termeket kinyitja, miután az igazgatók továbbították az igényeket.

Köszönjük a csoportok megértését

Dr Kapantzián Artúr

Ügyvéd - Barrister & Solicitor

Mobil: 0422 524 206

arthur.kapantzian@alr.com.au

- Végrendeletek, (Will and Estate Planning)
- Általános Meghatalmazások (Power of Attorney)
- Hagyatéki ügyek (Probate and Administration of Deceased Estate)
- Családjogi ügyek (Cohabitation Agreements, Divorce, Parental and Property Settlements)
- Ingatlanok Adás-vétele, (Contract of Sale of Real Property, Conveyancing)
- Kereskedelmi és vállalkozási szerződések, (Consumer Protection Law, Sale of Business, formation of Partnership and or a Company)
- Bérleti megállapodások (Lease, Transfer of Lease, Renewal of Lease)
- Magánjogi viták (Civil Law Disputes)

Anthony Raso and Associates  
1 Darryl Street, Scoresby Vic 3179  
**Telefon: (03) 9763 6399**

## A honlapra érkezett

Hello

My mother's maiden name is Fresz. Two of her sisters migrated to Australia in the 1950's.

The family name of Klara was Ladislau and they went to Melbourne. The other Katharina's family name was Essig and they went to Sydney. Klara Ladislau died 2-3 years ago. Do you think that it's possible to find offspring's of Klara Ladislau in Melbourne?

Thanks for any ideas.

Regards Klaus-Dieter Fremuth

[Klaus-Dieter.Fremuth@web.de](mailto:Klaus-Dieter.Fremuth@web.de)

A nevem Erzsike Cerveny. 64 éves Vajdasági lány voltam. Amerikában élek 50 éve. Levelező barátot keresek. Akár kitől szívesen fogadom a barátságot hisz a barátság kincset jelent.

Tiszta szívből köszönöm.

Erzsike

Cimem: [ecerveny@gmail.com](mailto:ecerveny@gmail.com)

Tisztelt Hölgyem/Uram!

Új múzeum létesül Szentendrén, mely arra hivatott, hogy Pirk János (1903-1989) Munkácsy-díjas festőművész, Szentendre Város Díszpolgára, a XX. századi magyar művészet, ezen belül a szentendrei festészet egyik kiemelkedő alkotója, európai színvonalú munkásságát bemutassa, közkinccsé tegye. Kérjük tekintse meg rövid bemutatónkát.

Üdvözlettel

Pirk János Múzeum alapítói

[csicsaytamas@citromail.hu](mailto:csicsaytamas@citromail.hu)

Kiadó 1 szobás apartman (felszerelt konyhával) Budaórsón (Budapest centrumtól 10 km-re), nyugodt szép környezetben a Budapesti buszjáratától 200 méterre. Igény szerint a repülőtéri transzferben és egyéb helyi utazásban is tudunk segíteni. \$40/nap.

Bővebb felvilágosítás:

email: [jsuri@t-online.hu](mailto:jsuri@t-online.hu)

Tel: +36 23 441 215

Mobil: +36 209 560 550

Értesítés azon személyeknek akik Magyarországra mennek, nem iskolai szezonban (tehát Július Augusztus) és jutányos áron szeretnének lakáshoz jutni. Ez a bevétel sokat segít az Iskolák fenntartásában. A Kollégiumok örömmel fogadják a nyári vendégeket:

Szent Imre szakkollégium  
6724 Szeged London Krt 13  
Tel 06 62 426 327

***Ha hivatalos ügyintézésre van szüksége  
forduljon bizalommal***

***Michael Sándor***

***and Associates Barristers and Solicitors.***

***Level 4, 227 Collins Street,  
Melbourne Vic 3000***

***Telefon: 03 9650 7574 email cím:***

***[enquiries@msandor.com](mailto:enquiries@msandor.com)***

Kérjük Cseh László vegye fel a kapcsolatot Kövesdy Évával 9846 2675 vagy Atyimás Erzsivel 9802 7637

## A Magyar Központban működő csoportok

### Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség

Elnök: Bálint Kálmán  
tel: +61 3 9794 6429

email: [balintkalman@hotmail.com](mailto:balintkalman@hotmail.com)

Gyűlések: Minden hónap első hétfőjén,  
este 7 órakor az Erdélyi szobában

### Magyar Iskola

Igazgató: Szabó Marika  
tel: 9870 8768:

email: [mariaszabo@optusnet.com.au](mailto:mariaszabo@optusnet.com.au)

Tanítás: szombat délelőtt 9.30 – 12.30 az  
Ifjúsági épület alsó termeiben

### Gyöngyösbokréta Néptáncgyűttes

Csoportvezető: Juhász Géza  
tel: 9795 8972

Huszár Jutka  
tel: 0412 809 793  
email: [jutka@aapt.net.au](mailto:jutka@aapt.net.au)

Táncpróbák: Minden szerda este, 6,30  
órai kezdettel a Magyar Központ  
nagytermében.

### Magyar Központ Kézimunkakör

Vezető: Bognár Magdolna  
tel: 9874 5242

Összejövetel: a Szent István templom  
társalgójában két hetenként csütörtöki  
napon

### Külföldi Magyar Cserkészszövetség - Melbourne-i csapatai

Fenntartótestület elnök: Kovács Róbert  
tel:(03) 8736 9270:

email: [rkovac@melbpc.org.au](mailto:rkovac@melbpc.org.au)

Gyűlések: Kéthetenként az Ifjúsági  
épület alsó termeiben.

### Magyar Központ Néptánc csoport

Elnök: Jobbágy Simona  
tel: 9727 2898

email: [sjobbagy@swin.edu.au](mailto:sjobbagy@swin.edu.au)

Próbák: Minden pénteken az Ifjúsági  
teremben

### Knox Hungarian Senior Citizens Club Inc.

elnök: Szeverényi László  
tel: 9879 8203

email: [kisujzag@netlink.com.au](mailto:kisujzag@netlink.com.au)

Összejövetel: Minden hónap második  
keddjén a Magyar Ház termében.

### MHTV

Elnök: Polónyi Sándor  
tel: 9762 2875

email: [spolonyi@bigpond.net.au](mailto:spolonyi@bigpond.net.au)

### Trianon Társaság

Elnök: Papp Etelka tel: 97960780  
email: [epszarka@bigpond.com](mailto:epszarka@bigpond.com)

Célunk : Kutatni és a világ nyilvánossága  
elő tární az 1920-as Trianoni Bé-  
kediktátum igazságtalan, történelmileg

# MÁRCIUSI NAPTÁR

március 3. szombat	<b>Munkanap</b> <b>Pataky Attila koncert</b>
március 4. vasárnap	8.30 Szentmise 11.00 Református Istentisztelet Erdélyi Szövetség piknikje
március 11. vasárnap	8.30 Szentmise
március 18. vasárnap	8.30 Szentmise 11.00 Református Istentisztelet <b>Márciusi Ünnepe</b>
Március 25. vasárnap	8.30 Szentmise 10.00 Evangélikus Istentisztelet Klub ebéd
március 31. szombat	4 For Dance Táncelőadás

## Áprilisi naptár

április 1. vasárnap	4 For Dance Táncelőadás
április 22. vasárnap	Klub ebéd
április 29. vasárnap	Regnum Szövetkezet ebédje

A következő kiadáshoz, kérjük a cikket vagy hirdetést legkésőbb **Március 20.-ig** eljuttatni  
tel/fax 9802 7637, telefon/fax 9846 2675, e-mail: ekovesdy@bigpond.com, atyem@bigpond.com vagy  
Kövesdy Évának, 79 Dellfield Drive, Templestowe 3106.

Szerkesztőbizottság: Atyimás Erzsébet, Kövesdy Éva.

Kérjük, hogy bármilyen felvilágosításért illetve megjegyzéseikkel vagy hozzászólásaikkal forduljanak a szerkesztőbizottsághoz.



## RENDELÉSI ÍV

Szeretném a Magyar Központ havi HÍRADÓ-ját megrendelni 12 hónapra. Ára \$12.00 (a postaköltség fedezésére)

NÉV: \_\_\_\_\_

CÍM: \_\_\_\_\_

MELLÉKELEK EGY \$12-os CSEKKET A HUNGARIAN COMMUNITY  
COOPERATIVE ASSOCIATION Ltd. NÉVRE. (posta cím: Híradó, 760 Boronia Road, Wantirna)